國立中興大學理學院「學生雙語化學習計畫」經費使用要點

Guidelines for the Use of Funds for the "Student Bilingual Learning Program" of the College of Science, National Chung Hsing University

114年9月1日EMI小組會議通過
Approved by the EMI Committee Meeting on September 1, 2025

114年12月31日EMI小組會議通過
Approved by the EMI Committee Meeting on December 31, 2025

115年1月28日EMI小組會議通過
Approved by the EMI Committee Meeting on January 28, 2026

115年8月26日EMI小組會議通過
Approved by the EMI Committee Meeting on August 26, 2026

一、理學院(以下簡稱本院)為有效執行教育部「大專校院學生雙語化學習計畫」 (以下簡稱本計畫)，依據教育部「大專校院推動雙語化計畫補助暨經費使用原則」第五之(一)點，特訂定本院「學生雙語化學習計畫」經費使用要點(以下簡稱本要點)。

I. To effectively implement the Ministry of Education's Student Bilingual Learning Program for Colleges and Universities (hereinafter referred to as "the Program"), the College of Science (hereinafter referred to as "the College") hereby establishes these Guidelines for the Use of Funds under the Student Bilingual Learning Program (hereinafter referred to as "the Guidelines") in accordance with Article 5, Paragraph 1 of the Principles for the Subsidy and Use of Funds for the Implementation of the Bilingual Education Program in Colleges and Universities issued by the Ministry of Education.

二、本要點適用對象為本院執行本計畫之行政、教學單位。本計畫由院長督導雙語學習計畫、追蹤、彙整總經費及執行成效。

II. The Guidelines apply to the administrative and teaching units within the College that execute the Program. The Dean shall supervise the overall planning, tracking, consolidation of total funding, and performance of the Program.

三、本計畫人事費支出項目如下，其餘未列出者依據教育部「大專校院推動雙語化計畫補助暨經費使用原則」及「補助及委辦經費編列基準表」辦理：

III. The items of personnel expenses under the Program are as follows. Items not listed herein shall be handled in accordance with the Principles for the Subsidy and Use of Funds for the Implementation of the Bilingual Education Program in Colleges and Universities and the Standards for Budgeting Subsidy and Commissioned Project Funds issued by the Ministry of Education:

(一) 聘任EMI專任/案教師，薪資依照「大專校院推動雙語化計畫補助暨經費使用原則」編列。

(1) Salaries for full-time or project-based EMI faculty members shall be budgeted in accordance with the Principles for the Subsidy and Use of Funds for the Implementation of the Bilingual Education Program in Colleges and

Universities.

(二) 專任助理薪資得比照「國立中興大學計畫專任助理約用注意事項」及「國立中興大學計畫專任助理薪資標準表」辦理。

(2) Salaries for full-time research assistants shall be handled in accordance with the Regulations for the Employment of Full-time Project Assistants at National Chung Hsing University and the Salary Standards for Full-time Project Assistants at National Chung Hsing University.

四、本計畫業務費支出項目如下，其餘未列出者依據教育部「大專校院推動雙語化計畫補助暨經費使用原則」及「補助及委辦經費編列基準表」辦理：

IV. The items of operating expenses under the Program are as follows. Items not listed herein shall be handled in accordance with the *Principles for the Subsidy and Use of Funds for the Implementation of the Bilingual Education Program in Colleges and Universities* and the *Standards for Budgeting Subsidy and Commissioned Project Funds*:

(一) 核發EMI及ESAP專任教師獎勵金，本院大學部/研究所EMI課程及ESAP課程，限全程以英文授課，每學分補助6,000元獎勵金。補助金額依當年度計畫核定金額調整。

若已申請本校課務組/雙語中心全英語授課補助申請(鐘點、彈薪、獎勵金)者，不得重複以本計畫經費補助。

(I) Incentives for Full-Time EMI and ESAP Faculty Members: Incentives shall be granted to full-time faculty members offering EMI or ESAP courses at the undergraduate or graduate level in the College.

All eligible EMI and ESAP courses must be delivered entirely in English. An incentive of NT$6,000 per credit shall be provided for each approved course. The actual subsidy amount is subject to adjustment based on the approved budget of the Program for the relevant year.

Faculty members who have already received subsidies for all-English instruction (including hourly pay, flexible salary, or incentive grants) from the Curriculum Division or EMI Center of the University for English-taught courses shall not receive duplicate subsidies under this Program.

(二) 核發EMI專任教師數位教材獎勵金，大學部為每月至多6,000元；研究所為每月至多5,000元，一學期以四個月計。補助金額依當年度計畫核定金額調整。

(II) Digital teaching material incentives for full-time EMI faculty members:
Up to NT$6,000 per month for undergraduate courses and up to NT$5,000 per month for graduate courses, calculated for four months per semester. The subsidy amount is subject to adjustment based on the approved budget of the Program for the current year.

(三) 聘用EMI課程教學助理(TA)每門1名，修課人數達十人(含)以上方能聘用課程教學助理(TA)1名。時薪依英文能力檢定是否通過CEFR B2級(含)以上為標準，通過者時薪為250元，未通過者時薪為200元。

(III) Employment of Teaching Assistants (TAs) for EMI courses:
Each EMI course may employ one Teaching Assistant (TA). A TA may only be appointed when the course enrollment reaches 10 students or more. The

hourly wage shall be determined based on the TA's English proficiency level. Those who have achieved CEFR level B2 or above shall receive NT$250 per hour, while those who have not achieved CEFR B2 shall receive NT$200 per hour.

(四) 英文能力獎勵金核發比照「國立中興大學理學院學生參與英文能力檢定獎勵要點」辦理。

(IV) English proficiency incentives: Issuance shall follow the "Guidelines for Rewarding Participation in English Proficiency Tests by Students of the College of Science, National Chung Hsing University".

(五) 雙語化計畫相關多媒體影音拍攝製作，依各案件核實報銷。

(V) Multimedia production for bilingual program promotion: Reimbursed based on actual project expenses.

(六) 雙語化計畫網站架設相關經費，依各案件核實報銷。

(VI) Expenses for website development related to the bilingual program: Reimbursed based on actual project expenses.

(七) 雙語化計畫線上學習課程及教學輔助軟體相關經費，依各案件核實報銷。

(VII) Expenses for online learning courses and teaching software related to the bilingual program: Reimbursed based on actual project expenses.

(八) 核發EMI兼任教師業務費，本院大學部/研究所EMI課程每學分補助6,000元。金額依當年度計畫核定金額調整。

(VIII) Operating expenses for part-time EMI faculty members: Each EMI course offered by the College (undergraduate or graduate level) shall receive a subsidy of NT$6,000 per credit hour. The subsidy amount is subject to adjustment based on the approved budget of the Program for the current year.

(九) 核發EMI兼任教師數位教材業務費：大學部為每月至多6,000元；研究所為每月至多5,000元，一學期以四個月計。金額依當年度計畫核定金額調整。

(IX) Digital teaching material expenses for part-time EMI faculty members: Up to NT$6,000 per month for undergraduate courses and up to NT$5,000 per month for graduate courses, calculated for four months per semester. The subsidy amount is subject to adjustment based on the approved budget of the Program for the current year.

(十) 論文競賽獎勵核發比照「國立中興大學理學院科學教育中心科技論文競賽規則」辦理。

(X) Incentives for thesis competitions: Issuance shall follow the Regulations of the Science Education Center, College of Science, National Chung Hsing University, for Science and Technology Thesis Competitions.

(十一) 本院教師及學生以「英語教學或英語學習」主題參與並完成本校教發中心辦理之「教師成長社群」或「學生學習社群」計畫，每案由本計畫加碼補助，加碼補助金額及可核銷項目依據教發中心計畫規定辦理。

(XI) Supplementary subsidies for participation in Faculty or Student Learning

Communities:
Faculty and students who participate in and complete Faculty Growth Communities or Student Learning Communities organized by the Teaching and Learning Development Center of the University, focusing on “English teaching” or “English learning,” may receive additional subsidies from this Program. The supplementary amount and reimbursable items shall be handled in accordance with the regulations of the Teaching and Learning Development Center.

(十二)申請學生出國獎學金者，須具備日間制本國籍學生身分，且各項出國補助申請均須檢附相關證明文件。

1.甄選標準：本院所屬在學學生，符合下列條件之一者，得提出申請(交流地區不包含陸港澳)：

(1) 研習或交換之海外學校(或研究機構)須符合QS世界大學排名、泰晤士高等教育世界大學排名或美國新聞與世界報導世界大學排名之前1,000名。

(2) 至國科會公告之國外研習機構交流者。

(3)出席國際會議並發表論文者。

若檢附「EMI 修課證書」達 E1 等級以上，或「培力英檢」英語能力達 B2 等級以上之證明文件者，得優先列為出國獎學金補助對象。

2.申請時間：由本計畫公告受理時程，學生須依規定向該學系所學程提出申請。

3.審核方式：由「EMI小組」負責獎學金之審查與管理。

(XII) Applicants for the student overseas scholarship shall be daytime program students of ROC nationality. All applications for overseas subsidies must be accompanied by relevant supporting documents.

1. Selection Criteria: Current students of the College who meet one of the following conditions may submit an application (exchange destinations shall exclude Mainland China, Hong Kong, and Macau):

(1) The overseas institution (or research organization) for study or exchange must be ranked within the top 1,000 in the QS World University Rankings, Times Higher Education World University Rankings, or U.S. News & World Report Best Global Universities Rankings.

(2) Applicants participating in exchange programs at overseas institutions announced by the National Science and Technology Council (NSTC).

(3) Applicants who attend international conferences and present academic papers.

Applicants who submit proof of an EMI Course Completion Certificate at E1 level or above, or BESTEP (培力英檢) English proficiency at B2 level or above, shall be given priority consideration for overseas scholarship subsidies.

2. Application Period: The application period shall be announced by this Program. Students shall submit applications to their respective departments, institutes, or degree programs in accordance with the prescribed procedures.

3. Review Procedure: The review and administration of the scholarship shall be conducted by the EMI Committee.

(十三)本計畫業務費支出項目中，屬課程相關補助者，選課人數未達課程成班標準之課程、台下指導類課程、一般通用英語課程、一般學術英文課程、體育類課程、實驗(習)類課程、在職專班開設之課程及學分費自給自足之課程，不予補助；已獲其他補助之課程，其相同補助項目不得重複申請。

(XIII) For course-related subsidies under the operating expenses of this Project, no subsidy shall be provided for courses that do not meet the minimum

enrollment requirement, courses primarily involving individual or off-stage instruction, General English courses, General English for Academic Purposes (EAP) courses, physical education courses, laboratory or practicum courses, courses offered by in-service programs, or courses that are self-funded through credit fees. Courses that have already received other subsidies may not apply for duplicate funding for the same subsidy items.

五、本計畫設備及投資支出項目如下：

(一) 雙語課程相關教學設備。

(二) 雙語課程教學環境建置。

V. The items of equipment and capital expenditures under the Program are as follows:

(I) Teaching equipment related to bilingual courses.

(II) Construction of bilingual teaching environments.

六、本計畫各項經費支用，有不符法令規定或不實之支出者，除應負行政及法律責任外，所列支費用不與核銷且應予追繳。

VI. Any expenditure under the Program found to be inconsistent with legal regulations or false in nature shall be subject to administrative and legal responsibility. Such expenses shall not be reimbursed and must be recovered.

七、本要點如有未盡事宜，依教育部「大專校院推動雙語化計畫經費使用原則」及教育部相關規定辦理。

VII. Matters not covered in the Guidelines shall be handled in accordance with the Principles for the Use of Funds under the Bilingual Education Program in Colleges and Universities and other related regulations issued by the Ministry of Education.

八、本要點所需經費以教育部雙語學習計畫或相關計畫編列預算支應。

VIII. The funding required under the Guidelines shall be covered by the budget allocated from the Ministry of Education's Bilingual Learning Program or other related programs.

九、本要點經EMI小組會議審議通過並簽奉校長核備後實施，修正時亦同。

IX. The Guidelines shall take effect upon approval by the EMI Committee and ratification by the University President. The same procedure shall apply to any amendments.

For any discrepancies, the Chinese version shall prevail.